

Vragen gesteld door de leden der Kamer, met de daarop door de regering gegeven antwoorden

1405

Vragen van het lid **Voortman** (GroenLinks) aan de minister van Volksgezondheid, Welzijn en Sport inzake *taalproblemen in de zorg* (ingezonden 7 februari 2013).

Mededeling van minister **Schippers** (Volksgezondheid, Welzijn en Sport) (ontvangen 27 februari 2013).

Vraag 1

Bent u bekend met de berichten «Apothekers moeten taalbarrière slechten»¹ en «Spraaiverwarring in de spreekkamer» en «Zonder tolken verslechtert de zorg»²?

Vraag 2

Wat is uw reactie op het signaal dat ouderen met een migrantenachtergrond vaak de bijsluiter niet kunnen lezen, of de uitleg van de apotheker niet snappen?

Vraag 3

Deelt u de mening dat zorg, waaronder die van apothekers, voor iedereen toegankelijk moet zijn? Zo ja, deelt u voorts de mening dat die toegankelijkheid voor mensen met een taalbarrière op dit moment voldoende gegarandeerd is?

Vraag 4

Deelt u bovendien de mening dat het belangrijk is dat artsen en apothekers goed met allochtone patiënten moeten kunnen communiceren, zeker gezien het feit dat migranten op leeftijd, in vergelijking met autochtone ouderen, vaker een gezondheidsachterstand hebben?

Vraag 5

Wat is uw reactie op de stelling dat de kwaliteit van de zorg lijdt onder de bezuiniging op medische tolken, bijvoorbeeld doordat behandelingen vertraging oplopen door de taalbarrière?

¹ http://www.telegraaf.nl/feed/21262469/_Apotheker_moet_taalbarriere_slechten_.html

² De Gelderlander, woensdag 9 januari 2013, pagina 2 en 3

Vraag 6

Wat is uw reactie op de uitspraak dat huisartsen zonder tolk vaker doorverwijzen?

Vraag 7

Kunt u aangeven hoeveel extra zorgkosten er jaarlijks gemaakt worden, doordat artsen eerder doorverwijzen of de behandeling vertraagd wordt, omdat de patiënt de Nederlandse taal niet machtig is? Zo nee, bent u bereid dit te onderzoeken?

Vraag 8

Deelt u de mening, zeker gezien de uitspraak dat er jaarlijks meer zorgkosten gemaakt worden door sneller doorverwijzen, dat de inzet van tolken in de zorg juist zorgkosten kan besparen?

Vraag 9

Wanneer kan de Kamer de resultaten van het onderzoek naar de problemen in de praktijk, na afschaffing van de tolkenvergoeding in de zorg, tegemoet zien?

Mededeling

De vragen van het Kamerlid Voortman (GL) over inzake taalproblemen in de zorg (ingezonden 7 februari 2013) (2013Z02450) kunnen tot mijn spijt niet binnen de gebruikelijke termijn worden beantwoord.

De reden van het uitstel is dat ik niet alle gevraagde informatie direct beschikbaar heb.

Ik zal u zo spoedig mogelijk de antwoorden op de kamervragen doen toekomen.